

# Multiculturalisme ou discours néocolonial dans *Québecité* de George Elliott Clarke

[Record]

Frédérique Arroyas and Stephen Henighan

[...more information](#) ▾

Read the full text →

Tangence

URI <http://id.erudit.org/iderudit/011219ar>

DOI [10.7202/011219ar](https://doi.org/10.7202/011219ar)

Digital Publication : Aug. 18, 2005

An article of the journal [Tangence](#)

Issue 76, Automne, 2004, p. 107-139

[Figures de l'étrangeté. Proust, Musil, Pessoa, Cixous, Houellebecq](#)

Tous droits réservés © Tangence, 2004



## Résumé

La volonté de définir l'identité canadienne selon les critères du multiculturalisme engage les intellectuels canadiens-anglais à exclure de leurs conceptions la vision d'un Québec qui conçoit son histoire en termes postcoloniaux. Un opéra-jazz écrit par l'un des porte-parole du multiculturalisme canadien, George Elliott Clarke, présente une vision de l'avenir qui se veut plus « tolérante » envers le Québec. Même si le librettiste affirme qu'il ne s'agit que d'une simple histoire d'amour, les auteurs font ressortir ce qui, dans le texte de *Québecité*, relève pourtant d'une idéologie néocoloniale et patriarcale.

## Abstract

## Multiculturalism or Neo-colonial Discourse in George Elliott Clarke's *Québécois*

The will to define Canadian identity in terms of multiculturalism motivates English Canadian intellectuals to rule out the vision of a Québec that conceives its history in post-colonial terms. A jazz opera written by one of the spokespersons of Canadian multiculturalism, George Elliott Clarke, presents a vision of the future meant to be more "tolerant" of Quebec. According to the librettist, the theme is a simple love story; the authors, however, highlight elements in the text of *Québécois* that reveal a neo-colonial and patriarchal ideology.

## Acknowledgements

Les auteurs remercient M. Joubert Satyre de ses commentaires précis sur une version antérieure de cet article et de sa perspicacité quant aux relations interculturelles au Québec. Nous remercions également M. Daniel Chouinard d'en avoir lu et commenté la version française.

## Notices biobibliographiques

### Frédérique Arroyas

Frédérique Arroyas est professeure en études françaises à l'Université de Guelph (Ontario, Canada). Elle est l'auteure de *La lecture musico-littéraire* (Presses de l'Université de Montréal, 2001) et d'articles traitant des relations entre texte et musique. Elle est également co-éditrice de la revue électronique *Études critiques en improvisation/Critical Studies in Improvisation*.

### Stephen Henighan

Stephen Henighan est professeur en études hispaniques à l'Université de Guelph (Ontario, Canada). Essayiste, il a publié *Assuming the Light. The Parisian Literary Apprenticeship of Miguel Angel Asturias* (London (Ontario), Legenda, 1999), *When Words Deny the World. The Reshaping of Canadian Writing* (Erin (Ontario), Porcupine's Quill, 2002, finaliste pour le Prix du Gouverneur général du Canada) et *Lost Province. Adventures in a Moldovan Family* (Vancouver, Beach Holme, 2002, qui vient d'être publié en traduction roumaine). Romancier, il a publié *Other Americas* (Toronto, Simon & Pierre, 1990), *The Places Where Names Vanish* (Saskatoon, Thistledown Press, 1998) et *The Streets of Winter* (Thistledown Press, 2004) ; nouvelliste, il a publié *Nights in the Yungas* (Thistledown Press, 1992) et *North of Tourism* (Dunvegan (Ontario), Cormorant Books, 1999).

---

## Other Articles From This Issue

---

Houellebecq, ou l'extension d'un monde étrange

---

Liminaire

---

L'auteur en lecteur de soi-même

---

François Rastier et Simon Bouquet (sous la dir. de), *Une introduction aux sciences de la culture*, Paris, Presses universitaires de France, coll. « Formes sémiotiques », 2002, 290 p. ISBN 2-13-052897-X



---

Subscribe to our newsletter

name@email.com

Sign Up

About

Logo and brand assets

English



Journals

Theses and dissertations

Books and proceedings

Research reports

Help

Site map

Contact us

Érudit

Coalition Publi.ca

CO.SHS

Partnership

Annual report

Salons

Never know too much

**érudit**

**Cultivate your knowledge.**

© 2018 Érudit Consortium

Privacy policy

Cookie policy

Terms and conditions

Follow us



seems logical that the explosion accelerates the apogee at any of their mutual location.